



AstraZeneca Fa'amatalaga

AstraZeneca Tui

E iai le so'otaga i le vā o le AstraZeneca tui ma se tulaga e seāseā tupu, e aofia ai le to'a o le toto ma le maualalo o le toto. O lea tulaga ua ta'ua o le Thrombosis with thrombocytopenia syndrome (TTS).

O le COVID-19 tui e fautuaina malosi mo tagata matutua uma. O le Pfizer tui e sili ona talafeagai e tete'e atu i le COVID-19 mo tagata matutua e i lalo ifo o le 60 tausaga. Ae ui i lea, o tagata matutua e i lalo ifo o le 60 tausaga e mafai lava ona filifili e talia le AstraZeneca tui. Talanoa i lau foma'i e fesoasoani i lau filifiliga.

O le AstraZeneca tui, o le ā tu'uina atu i tagata e 60 tausaga ma sili atu.

O le ā Thrombosis with thrombocytopenia syndrome (lauiloa o le TTS)?

Thrombosis o le uiga o le toto to'a.

Thrombocytopenia o le uiga ua maualalo le toto.

TTS o se seāseā lava ona iai ni ona a'afiaga o le AstraZeneca tui. Pe a fai e tupu, e mafai ona mātuiā mā e mafai fo'i ona mafua ai le lē atoatoa o le tino po'o le maliu fo'i. TTS e mafua ai le toto to'a, i vaega ese'ese o le tino. E mafai fo'i ona maualalo ai le toto, ma o'o ai ina tafetotoi.

O afea e tupu ai le TTS?

O ni lipoti o le TTS na tutupu i le vā o le 4 i le 42 aso ina ua ma'ea le tui, masani lava i le fuataga muamua o le AstraZeneca tui.

O le ā le ta'atele o le TTS?

O le TTS, e seāseā lava. I le taimi nei ua fuafuaina e 1-2 tagata mai le 100,000 tagata ua mauaina le AstraZeneca COVID-19 tui. Ae mo i latou e i lalo ifo o le 60 tausaga le matutua, o le fua fa'atatau o lo'o iai i le taimi nei, ua fuafuaina o le a maualuga e tusa ma le 2-3 tagata mai le 100,000 tagata. O nei fuafuaga o lea fa'afouina pe a avanoa mai nisi fa'amatalaga se tele.

E iai ni kulupu e sili atu ona lamatia ona o le TTS?

TTS e foliga mai e sili atu le ta'atele i talavou matutua, e ui lava ua lipotia mai i nisi tagata matutua. Matou te le'o iloa pe o iai nisi tulaga muamua fa'afoma'i e ono iai sona sao i le toto to'a. O lo'o galulue tagata su'esu'e e su'esu'eina lea vaega.

O ā āuga o le TTS?

TTS e ono mafua ai nisi o fa'ailoga nei :

- o se ulu tigā ogaoga faifaipea:
 - e sau i le 2 aso talu ona *uma* le tui
 - e lē fa'aleleia i se vailla'au faigofie e fa'ate'a ai le tigā
 - atonu e sili atu le leaga pe a ta'oto i lalo
- niniva ma pua'i
- puaoa le va'ai
- faigata ona tautala
- fia moe
- ma'i tete
- faigata ona mānava
- fatafata tīga
- fulafula vae
- manava tigā faifaipea
- tama'i toto laiti i le pa'u e mamao 'ese mai i le mea na tui.

Afai e maua oe po'o se isi tagata i a'afiaga nei pe a uma lou COVID-19 tui, e tatau loa ona vala'au le 000 i le taimi lava lenā.

E sili atu se aogā o le AstraZeneca tui nai lō le lamatia?

loe. E telē atu le aogā o le tui nai lō le lamatia, aemaise lava i tagata matutua e maualuga ai le lamatia ole maua i le ma'i o le COVID-19.

Ae a pe a fai e i lalo o le 60 tausaga a ua uma ona fa'atonu le maua ai o le fuataga muamua o le AstraZeneca?

Afai ua uma ona fa'atonuina le fuataga muamua o le AstraZeneca tui a'o oe e i lalo o le 60 ou tausaga, talanoa i lau foma'i. O le a latou fesoasoani atu ia te oe e filifili pe tatau ona fai lou tui.

Ae a pe ā fai ua uma lau fuataga muamua o le AstraZeneca tui ae ua tatau ona toe fai lau fuataga lona lua?

Toeitiiti lava o lipoti uma o le TTS na tutupu ina ua uma le fuataga muamua o le AstraZeneca COVID-19 tui. Afai e leai ni a'afiaga ogaōga ia te oe ina ua uma le fuataga muamua o le AstraZeneca tui, e mafai ona e talitonu lava oe pe a fai lou tui lona lua, e tusa lava pe i lalo o le 60 ou tausaga.

E sefe le AstraZeneca tui mo tagata sa maua i le toto to'a i le taimi ua alu?

Afai sa iai nisi itu'aiga toto to'a ia te oe i le taimi ua alu, po'o le lamatia i le toto to'a, e mafai lava ona fai lou AstraZeneca tui. E leai ni molimau e fa'apea ai afai na maua oe i le toto to'a muamua e ono fa'ateleina lou lamatia i le TTS pe a faia lou AstraZeneca tui.

Mo nisi fa'amatalaga

A iai ni au fesili e fa'atatau i le AstraZeneca tui, talanoa i lau foma'i, alu i le upega tafa'ilagi: www.health.gov.au/covid19-vaccines-languages, po'o le vala'au i le National Coronavirus Helpline 1800 020 080. Mo 'au'aunaga fa'aliliu'upu ma fa'amatala'upu, vala'au le 131 450.